



IMPROVE TECHNIFICATION AND LCA QUALIFICATION OF
WORKERS IN CERAMIC SECTOR WITH THE SUPPORT OF BIM
APPLICATIONS

2017-1-PT01-KA202-035955

Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



(ES) PROCESO DE COLOCACIÓN DE ADOQUINES CERÁMICOS
SOBRE LECHO DE ARENA

(EN) LAYING PROCESS OF CERAMIC PAVERS ON SAND BED

(PT) PROCESSO DE ASSENTAMENTO DE PAVERS DE CERÂMICA
EM LEITO DE AREIA

(GR) ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ ΚΕΡΑΜΙΚΩΝ ΕΠΙΣΤΡΩΣΕΩΝ ΣΕ
ΆΜΜΟ



Consortium members: Associação Portuguesa da Indústria de Cerâmica (APICER), Centro Tecnológico da Cerâmica e do Vidro (CTCV), Asociación Empresarial de Investigación Centro Tecnológico del Mármol, Piedra y Materiales (CTM), Asociación Española de Fabricantes (Hisपालyt), Institute of Entrepreneurship Development (IED).

1. (ES) Preparar explanada. Nivelación con láser, estacas y cuerdas.
1. (EN) Preparation of the subgrade. Levelling with a laser level and string lines.
1. (PT) Preparação do sub-base. Nivelamento com um nível de laser e linhas de corda.
1. (GR) Προετοιμασία του υποβάθρου. Ευθυγράμμιση με επίπεδο λέιζερ και γραμμές χορδών.

2. (ES) Dosificación de capa base de grava y compactación con rulo.
2. (EN) Laying the gravel sub-base and compaction using a vibrating roller.
2. (PT) Colocação da base de cascalho e compactação com rolo vibratório.
2. (GR) Τοποθέτηση της υποβάθρου του χαλικιού και συμπύκνωση χρησιμοποιώντας ένα δονητικό κύλινδρο.

3. (ES) Ejecución de los bordes del pavimento con bordillo o elementos de confinamiento.
3. (EN) Execution of the pave edge installing kerbs or alternative edge restraints.
3. (PT) Execução da borda da pavimentação instalando lancil ou outros sistemas de contenção de borda alternativos.
3. (GR) Εκτέλεση των άκρων επίστρωσης που εγκαθίστανται σε κράσπεδα ή εναλλακτικά συστήματα συγκράτησης άκρων.

4. (ES) Dosificación de la solera de hormigón.
4. (EN) Laying the concrete bedding course.
4. (PT) Colocação do leito de betão.
4. (GR) Τοποθέτηση της στρώσης σκυροδέματος.

5. (ES) Realización de la línea de aguas de hormigón, prefabricados o pavimentación rígida.
5. (EN) Construction of drainage channel in concrete, clay rigid paving or prefabricated systems.
5. (PT) Construção de canais de drenagem em betão, pavimentos rígidos de argila ou sistemas pré-fabricados.
5. (GR) Κατασκευή καναλιού αποστράγγισης σε σκυρόδεμα, άκαμπτο πηλό ή προκατασκευασμένα συστήματα.

6. (ES) Vertido y nivelación de la capa de arena. Usar reglas vibratoras.
6. (EN) Spreading and levelling the bedding sand using vibrating rule.
6. (PT) Espalhar e nivelar a areia de cama usando a regra de vibração.
6. (GR) Διανομή και ισοπέδωση της άμμου με κλινοστρωμνή.

7. (ES) Colocación de los adoquines cerámicos sobre la arena.
7. (EN) Placement of clay pavers on the bedding sand.
7. (PT) Colocação de pavimentadoras de argila na areia do leito.
7. (GR) Τοποθέτηση μεταλλικών επιχρισμάτων στην άμμο κλινοστρωμνής.

-
8. (ES) No realizar cortes inferiores a $\frac{1}{4}$ de adoquín.
8. (EN) The minimum size of a cut piece shall not be less than one-quarter of the area.
8. (PT) A dimensão mínima de uma peça cortada não deve ser inferior a um quarto da superfície.
8. (GR) Το ελάχιστο μέγεθος ενός κομμένου τεμαχίου δεν πρέπει να είναι μικρότερο από το ένα τέταρτο της κατηγορίας.
9. (ES) Llenado de juntas con arena. Extendido con cepillo.
9. (EN) Joint filling sand. Spreading and brushing into the joints.
9. (PT) Areia de enchimento de juntas. Espalhar e escovar nas juntas.
9. (GR) Άμμος πλήρωσης αρμού. Διανομή και βούρτσισμα στις αρθρώσεις.
10. (ES) Compactación con rulo. Realizar sobre forro de goma.
10. (EN) Compaction using a vibrating roller fitted with a rubber sole plate.
10. (PT) Compactação por meio de um rolo vibratório equipado com uma placa de sola de borracha.
10. (GR) Συμπύκνωση με κυλίνδρους δόνησης εφοδιασμένο με ελαστικό πέλμα.